

VENONA

~~TOP SECRET~~

USSR

Ref. No.: Y/WHF/1895 (of 22/2/57)

Issued: 26 January 1976

Copy No.: 361

2nd ISSUE

REPLY ON WHEREABOUTS OF "ACHIEVEMENT" CASE (1944)

From: BOGOTA

To: MOSCOW

No.: 79(1)

16 May 1944

[CW As far as I know] I handed over the whole case to KIMAR'TAN(11).  
 It is possible that after my departure the "ACHIEVEMENT(DOSTIZHENIE)"(11)  
 case was taken for study by Comrade OW.(iv), BOG.(v), or APR.(vi).

No. 2

9 May 1944

PROKHOR(vii)

[2 pages]  
MB

VENONA

~~TOP SECRET~~

VENONA

~~TOP SECRET~~

2

3/NHF/T895 (of 22/2/57)

## Footnotes:

- [i] This message and the following BOGOTA message of 11 May 1944 (internal serial No. 3, 3/NHF/T896) have the same external serial number; both appear to be in reply to MOSCOW's No. 55 of 18 May 1944 (3/NHF/T894).
- [ii] KUMAR'YAN: Presumably Ivan Aleksandrovich KUMAR'YAN, Third Secretary at the Soviet Embassy, MEXICO CITY, from about April 1945; previous post not known.
- [iii] ACHIEVEMENT: Unidentified coverword; possibly connected with the attempt to release TROTSKY's assassin. Also occurs in MOSCOW to BOGOTA No. 55 of 18 May and BOGOTA's No. 79 (internal serial No. 5) of 11 May 1944 (3/NHF/T894,896); and in NEW YORK's No. 846 of 3 June 1943 (3/NHF/T1987) and MOSCOW to NEW YORK No. 596 of 1 May 1944 (3/NHF/T417); and in MOSCOW to MEXICO CITY No. 194 of 12 March 1944 and MEXICO CITY's No. 474 of 6 June 1944 (3/NHF/T556,686).
- [iv] Comrade OV.: Presumably Comissar (later Major General) Gajk Radulovich OVAKINTAN, Deputy Chief of the First Directorate of the NKGB in the 1944-46 period.
- [v] BOG.: Repeated as HI. No likely candidate has been traced.
- [vi] APB.: Probably Stepan Isakharovich APREYAN, Soviet Vice-Consul and NKGB Resident in NEW YORK from February 1944 to March 1945.
- [vii] PROKHOR: Aleksey Fretchevich ANTIPOV, Second Secretary at the Soviet Legation, BOGOTA, from about February 1944 to December 1945; previous post not known.

VENONA

~~TOP SECRET~~